

Sâmbătă, 3 mai 2014, ora 19³⁰

Fratele Miskis: [...] Efeseni 4:7-13: „*Dar fiecăruia din noi, harul i-a fost dat după măsura darului lui Hristos. De aceea este zis: «S-a suit sus, a luat robia roabă și a dat daruri oamenilor.» Și acest: «S-a suit», ce înseamnă decât că înainte Se coborâse în părțile mai de jos ale pământului? Cel se S-a coborât, este același cu Cel ce S-a suit mai presus de toate cerurile, ca să umple toate lucrurile. Și El a dat pe unii apostoli; pe alții, proroci; pe alții, evangheliști; pe alții, păstori și învățători, pentru desăvârșirea sfinților, în vederea lucrării de slujire, pentru zidirea trupului lui Hristos, până vom ajunge toți la unirea credinței și a cunoștinței Fiului lui Dumnezeu, la starea de om mare, la înălțimea staturii plinătății lui Hristos*” – până aici din Cuvântul lui Dumnezeu. Domnul să binecuvânteze acest Cuvânt și să-l împlinească în noi. Ne ridicăm pentru rugăciune.

Fratele Borg: Am auzit Cuvântul Său scump și noi toți, împreună, vrem să mulțumim Dumnezeului nostru pentru ceea ce a făcut deja, pentru ceea ce ne-a făgăduit, pentru prezența Lui. În această seară El să ajungă la dreptul Său cu fiecare din noi, astfel încât să Se poată descoperi vizibil între noi, în fiecare dintre noi care suntem prezenți aici. Să ne rugăm:

Tată creșc, Îți mulțumim că putem fi adunați aici, împreună, în Numele Tău scump, al Domnului nostru Isus Hristos. Îți mulțumim că putem lăsa totul în mâinile Tale: toate problemele noastre, toate slăbiciunile noastre – punem totul în mâinile Tale și credem din toată inima noastră că Tu vei împlini, că și în seara aceasta vei veni la dreptul Tău ca să Te poți descoperi, să ne vorbești fiecăruia. Lăudăm Numele Tău cel sfânt, simțim prezența Ta în mijlocul nostru. Duhul Tău să lucreze între noi și să ne atingă inimile și Tu să faci totul bine. Aceasta este rugăciunea noastră din seara aceasta. În Numele minunat al lui Isus. Aleluia. Amin. [...se cântă *Numai să crezi și Tu ești vrednic... n.ed.*]

Fratele Frank: Amin. Luați loc. Și eu, la rândul meu, doresc să vă spun „bun venit”, în scumpul și sfântul Nume al Domnului nostru iubit. Ne-am adunat aici din toată Europa, din Statele Unite, din Canada, din Guadeloupe și din multe țări ale Africii. Am putea cânta din toată inima cântarea: „Ei vin din est și din vest, ei vin din sud și

din nord” și să laudăm harul nedescris de mare, că noi putem duce acest ultim mesaj până la marginile pământului și că Dumnezeu cheamă afară din toate țările, limbile și din toate semințiile, așa cum a făgăduit-o El Însuși lui Avraam și cum a făcut-o posibil prin Golgota, ca toți să poată avea parte de răscumpărare, prin harul Său.

Îi salutăm pe toți din inimă și pe aceia care ne ascultă on-line. Pe scurt doresc să transmit multele saluturi care ne-au fost transmise. [...]. Eu sper că i-am amintit pe toți. Voi, cu toții, trebuie să știți că respectăm faptul că ne trimiteți email-uri, chiar dacă nu reușesc întotdeauna să citesc toate numele și toate localitățile. Dar noi suntem uniți cu voi, în interiorul nostru.

Cum vedeți, este scris pe pereți, „*Iată, Eu vin curând!*” Și cu această ocazie, doresc să mulțumesc tuturor fraților mei care traduc. Nimic nu este mai greu decât să traduci live în alte limbi, căci și traducerile Bibliilor din diferitele limbi diferă ici și colo. Nu e deloc simplu să traduci exact. De exemplu, în Biblia germană, cuvântul „*revenirea*” este scris de 15 ori în legătură cu revenirea Domnului nostru Isus Hristos, iar în limba engleză, niciodată. Întotdeauna este scris în engleză doar „*venirea*” Domnului. Dar există multe „*veniri*” ale Domnului, însă o singură „*revenire*” a lui Isus Hristos. El a făgăduit: „Eu Mă duc să vă pregătesc locul și revin să vă iau la Mine”.

Și într-adevăr există un număr mare de versete care sunt redată într-un mod diferit. De aceea, fratele nostru preaiubit Siegfried Fleck, când traduce în limba cehă, spune: „Așa este scris în Biblia germană”. Da... Suntem mulțumitori Domnului. Unii dintre traducătorii Bibliei au tradus din catolica Vulgata, ceilalți au tradus din Biblia greacă și doar Duhul adevărului, Duhul Sfânt, conduce în tot adevărul și ne descoperă Cuvântul lui Dumnezeu.

De Paște, am ascultat [predicile despre] cele șapte peceți pe care fratele Branham le-a predicat în martie 1963. Eu am, desigur, avantaj deosebit că am putut să ascult în limba engleză și să citesc în limba germană. Am putut să citesc totul în limba germană și să ascult în limba engleză. Vă spun: a fost o binecuvântare foarte mare! Am avut nevoie de șase zile ca să le ascult pe toate și sunt mulțumitor din toată inima mea că Dumnezeu ne-a deschis înțelegerea într-un mod minunat, astfel încât nu a mai rămas nicio întrebare. Nu mai există nicio temă despre care să discutăm. Totul este redat clar și descoperit. Dacă Domnul nostru ne-ar întreba astăzi, așa cum a făcut-o în Matei

13, după ce a prezentat șapte pilde: „Ați înțeles voi totul?” Atunci ei au răspuns: „Da!” Ai înțeles tu totul? Am înțeles eu totul? A putut vorbi Domnul cu noi într-un mod direct?

Știți ce gând mă preocupă astăzi? Dacă auzi vocea audibilă a Domnului, ce reverență, ce teamă, ce absolut este în acel moment când auzi vocea directă a Domnului. Și mă gândeam: ce ar fi dacă noi toți, în timpul vestirii Cuvântului, am auzi vocea directă a Domnului? Aceasta trece prin măduva oaselor. Și dacă Domnul întreabă după aceea: „Ați înțeles voi totul?”

Știți, mulți frați pun întrebări. Unul a întrebat: „Oare de ce există atâtea direcții în cadrul mesajului timpului sfârșitului?” Știți care a fost răspunsul? Răspunsul biblic... Există o singură direcție adevărată care este zidită pe Cuvântul lui Dumnezeu, fiindcă există și o singură Biserică adevărată și această Biserică adevărată este purtătoarea și temelia adevărului divin. Și cum tocmai am citit, în Biserica Lui, El nu a dat niște specialiști, ci a dat apostoli, proroci, evangheliști, păstori, învățători. Pentru ce? Ca să existe tot felul de discuții? Ca să prezinte învățături noi? Nu! Ci pentru ca sfinții să fie zidiți, să fie desăvârșiți pentru lucrarea de slujire, astfel încât Biserica să fie o binecuvântare prin harul Său.

Acesta este scopul mesajului divin pentru care Domnul Dumnezeu l-a folosit, desigur, pe fratele Branham, într-un mod deosebit. M-am gândit și la 7 mai 1946, când Îngerul Domnului S-a coborât în acea lumină supranaturală și l-a salutat pe fratele Branham cu salutarea: „Pacea să fie cu tine! Nu te teme. Eu am fost trimis la tine din prezența lui Dumnezeu ca să-ți dau însărcinarea”. Un lucru minunat...

M-am gândit și la 14 mai 1948, când a fost înființat statul Israel. Ben Gurion a proclamat statul Israel și a informat lumea că evreii au acum o patrie în care pot să se întoarcă. Domnul nostru a spus-o și El: „*Când înmușurește smochinul...*”. Toate celelalte semne ale timpului merită atenția noastră, dar cel mai important este semnul cu Israelul. Frați și surori, și aici vedem cum Domnul conduce totul și vedem care este ținta cu ceea ce a profețit Daniel. Noi avem aici multe e-mailuri despre teme, în special cu temele cu privire la Israel, la călătoria papei. Trebuie doar să apăsăm niște butoane și avem totul pe internet.

Titlul *acesta* nu-l citesc, nu se merită. Este o blasfemie. Ei

doresc să desființeze căsnicia. Articolul acesta poate fi aruncat direct la coșul de gunoi. Mai avem aici câteva articole - foarte pe scurt le voi atinge. „O statuie ridicată în cinstea papei a ucis un tânăr”¹. Se continuă cu știrea despre călătoria ce va avea loc în mai. Nu se merită să citim tot... Omul cu funcția cea mai importantă în biserica luterană spune: „Noi ar trebui să fim una, dar încă nu suntem una”. După aceea urmează ecumenia. Aici avem ambele: mai întâi ce sarcină are biserica romano-catolică în zidirea Europei - se pot citi pagini întregi, ce răspundere are această biserică pentru formarea Europei. *Aici* este scris despre consiliul ecumenic, despre ce au de gând să facă și ce se întâmplă.

Frați și surori, noi putem doar să mulțumim lui Dumnezeu, să mulțumim lui Dumnezeu din adâncul inimilor noastre. Nu știu cât timp putem să mai vestim liber adevărul. Dar vreau să vă arăt ceva ca să știți că toată lumea este dusă în eroare. Este scris oficial: „cele mai prețioase zece relicve din toată lumea”. Numărul unu, „moaștele lui Petru în Roma”. „Șapte milioane de vizitatori vin anual la catedrala sf. Petru din Roma”. Închipuiți-vă... Se poate pune întrebarea: unde are loc un serviciu divin și unde este idolatrie? Domnul nostru a spus-o foarte clar: *„vine ceasul... când închinătorii adevărați se vor închina Tatălui în duh și în adevăr”*.

Ei merg și la mormântul lui Francisc din Assisi, 4.5 milioane de pelerini merg acolo anual. Și la „moaștele celor trei sfinți împărați”, 3,5 milioane de pelerini... Țineți-vă bine: și aici în Köln, nu departe de aici, în biserica din Köln... Numărul 4: „minunea sângelui unui sfânt din Neapoli”, 2.5 milioane de pelerini. Giulgiul din Torino: anual, 2.1 milioane pelerini. Numărul șase: „rămășițele sfântului Marcu din Venetia”, 2 milioane de oameni în fiecare an. Și continuă... Cele șapte scări de la Golgota... Elena, mama lui Constantin a adus aceste scări și acum ele sunt în Venetia și acolo merg 2 milioane de oameni. Numărul 8... „Cuiele cu care a fost pironit Domnul nostru pe cruce”: un milion merg acolo anul. Numărul 9: „Sfânta cămașă a lui Isus din Trier”, un oraș din Germania: 545 de pelerini. Apoi, „cele 4 locuri sfinte din Aachen”.

De ce am spus aceste lucruri? Eu spun aceasta cu o mare

¹ http://www.dailymotion.com/video/x1rbsg6_crucifix-created-in-pope-john-paul-ii-s-honor-kills-man-in-italy_news

durere; toată lumea protestantă a primit brațele deschise ale Romei. Toate bisericile fiice se întorc în pântecele mamei și astfel se naște Babilonul cel mare, mama tuturor [curvelor]. O puteți citi în Apocalipsa 17 și 18. Și după aceea: „Voi, poporul Meu, ieșiți afară, despărțiți-vă de ei și nu vă atingeți de nimic necurat și atunci Eu vă voi primi și voi veți fi fiii Mei și fiicele Mele”.

Este scris *aici* negru pe alb că papa călătorește împreună cu un musulman și cu un evreu în Țara sfântă. Pentru prima dată în istoria islamului, Abbas a recunoscut Holocaustul; pentru prima dată în istoria islamului, Abbas a recunoscut Holocaustul, care a fost comemorat pe 28 aprilie. Pretutindeni se fac pregătiri astfel încât să se poate încheia un tratat, așa cum este scris în Daniel 9:27.

Noi, într-adevăr trăim în ultima parte a planului mântuirii și putem să-I mulțumim lui Dumnezeu din nou, din toată inima. Restul articolelor nu le voi citi.

Este scris foarte mare: „Cuvintele papei sunt evanghelistice”. Nu se poate înțelege ce spun și ce scriu oamenii și toată lumea este dusă în eroare. Noi suntem mulțumitori pentru marea prioritate pe care o avem, aceea de a trăi în acest timp, de a fi găsit har înaintea lui Dumnezeu, ca să putem crede Cuvântul Lui, să credem făgăduințele Sale și să știm că Dumnezeu a încheiat un legământ cu noi pe crucea de pe Golgota și Domnul nostru a putut spune: „Acesta este sângele Meu, sângele Legământului celui nou”.

Vă rog frumos primiți-o: niciun ales nu poate fi dus în eroare. Duși în eroare sunt doar aceia care au refuzat adevărul. Lor, Dumnezeu le trimite rătăcirii puternice. Toți aceia care primesc Cuvântul și adevărul lui Dumnezeu, lor le este și descoperit.

Înapoi la Cuvântul de introducere, din Matei 16:16-18; acolo este scris, Domnul a spus-o: „*Eu voi zidi Biserica Mea și porțile locuinței morților nu o vor birui*”. Ele vor fi împotriva noastră, da, dar nu ne vor birui, pentru că Domnul a biruit totul când a înviat. Aceasta este dovada că El este Biruitorul de pe Golgota și El a scos boldul morții și a învins moartea, putând să spună: „*pentru că Eu trăiesc și voi veți trăi*”.

Frați și surori, dacă citim: „*Iată, Eu vin curând!*”, atunci trebuie să spunem sincer: nu este suficient să spunem „Domnul vine în curând”. Ai avut tu toate trăirile mântuirii, cu Dumnezeu? Ai trăit o întoarcere la Hristos? A putut Duhul lui Dumnezeu să te conducă la

pocăință? Ai plâns tu când ți-ai recunoscut starea înaintea lui Dumnezeu? Cum a scris și Pavel în Romani 7: „*O, nenorocitul de mine! Cine mă va izbăvi de acest trup de moarte?*”. Este scris, desigur, că Evanghelia trebuie să fie vestită ca oamenii să se pocăiască și să vină la credința adevărată. Noi nu venim în Împărăția lui Dumnezeu și spunem: „Bună dimineața!” sau „Bună seara, iubit Domn!”, nu, ci trebuie să fim născuți în Împărăția lui Dumnezeu. Și tot ce este născut din carne este carne; numai ce este născut din Duh este duh.

Cum am spus-o deseori în acest loc, la fel de sigur cum Cuvântul făgăduinței a fost dat Mariei și ea a zis: „*Iată, roaba Domnului; facă-mi-se după cuvintele tale!*”, când ea a crezut făgăduința Cuvântului, atunci Duhul Sfânt a venit peste ea și Fiul lui Dumnezeu a fost zămislit și născut, la fel este situația cu toți aceia care au primit iertarea păcatelor prin credință: ei au primit Cuvântul lui Dumnezeu ca pe o sămânță divină în inimile lor, astfel încât Duhul Sfânt poate veni peste noi și face să răsară o viață nouă în noi. Apoi putem spune cu adevărat, ca Pavel: „Am fost răstignit împreună cu Hristos și nu mai trăiesc eu, ci Hristos trăiește viața Lui prin mine”.

Vă rog înțelegeți corect. Eu doresc ca toți aceia care ascultă Cuvântul lui Dumnezeu în timpul nostru, să-l creadă și să aibă toate aceste trăiri cu Dumnezeu, căci astfel este scris: „*cele ce erau gata, au intrat cu el*”. Nu numai „*Iată, Eu vin în curând!*” este corect, ci și „*Mireasa Lui s-a pregătit și i s-a dat să se îmbrace cu in subțire, strălucitor și curat*”.

Haideți să credem din toată inima că Dumnezeu a fost în Hristos și a împăcat lumea cu El Însuși și sângele sfânt al Legământului celui nou a curs pentru Biserica nou testamentară. Astfel, noi suntem turna răscumpărată cu sângele Domnului, în timpul acesta - prin harul Său putem fi aceasta. Domnul ne-a chemat afară, altfel noi n-am fi fost prezenți aici în această seară, altfel noi n-am fi putut să credem tot ce spune Scriptura, ci am fi umblat împreună cu toți ceilalți pe calea cea largă, crezând că totul este în ordine. Mulțumim Domnului și Dumnezeului nostru fiindcă putem crede făgăduințele pentru timpul acesta și putem să și trăim cum se împlinesc.

Așa cum a spus Domnul nostru și în 1 Corinteni 12, în versetul 28, El scrie despre Biserică: „*Dumnezeu a rânduit în Biserică, întâi*

apostoli, proroci". Fratele Branham, într-o predică a enumerat aceste cinci slujbe și după aceea a descris ce este evanghelistul, apostolul - ce fac toți acești bărbați cărora li s-au încredințat slujbe deosebite. Fratele Branham a descris totul detaliat.

Dumnezeu nu a trimis doar un mesaj al restituirii, ci realitatea restituirii este legată de mesajul dumnezeiesc. Dumnezeu nu este un Dumnezeu al teoriei, ci este un Dumnezeu al realității și tot ce a făgăduit, El o și împlinește.

De asemenea, în Efeseni 1, putem citi cum a fost văzut Domnul nostru în Biserică, la început. Efeseni 1:22: *„El l-a pus totul sub picioare și l-a dat căpetenie peste toate lucrurile, Bisericii, care este trupul Lui, plinătatea Celui ce umple toate în toți*". Amin! Aici este o descriere ale Bisericii. Domnul nostru este Capul și plinătatea Celui care umple toate. Și noi, prin har, putem fi Trupul Domnul în acest timp.

Frați și surori, am subliniat aceasta deseori: răscumpărarea, iertarea, ne-au fost dăruite prin sângele Mielului. Cu tot ce ține de trecutul nostru, Dumnezeu a făcut așa cum este scris în Isaia 1: *„De vor fi păcatele voastre cum e cârmâzul, se vor face albe ca zăpada; de vor fi roșii ca purpura, se vor face ca lână*". Aceasta este prima parte, dar a doua parte este: spălați în baia de apă a Cuvântului, Efeseni 5:27. O putem citi. Fratele Branham a subliniat-o deseori și Domnul nostru a spus și El: *„Sfințește-i în adevărul Tău, Cuvântul Tău este adevărul*". De ce subliniem noi în acest loc Cuvântul, ca un adevăr divin? De ce subliniem noi că mărturiei sfintei Scripturi, nu este permis să-i mai fie adăugat ceva?

Dacă vine cineva cu șapte tunete, i se poate spune: „Te rog, vezi-ți de drum!” Este atât de minunat și eu o spun deseori: Dumnezeu ne-a păstrat cu o minte clară și sănătoasă. Noi nu am primit gânduri stricate, ci am primit descoperire în adâncul profund al inimii noastre. Și fiecare descoperire a lui Dumnezeu poate să fie înțeleasă chiar și cu mintea noastră. Fiecare descoperire a lui Dumnezeu este rezonabilă, în tot ce a făcut și a zis Dumnezeu, totul este rezonabil, are sens și își are înțelesul și locul în Împărăția Lui.

Cum am spus-o deja, fratele Branham trebuia să pună Cuvântul pe sfeșnic și el a subliniat deseori: *„La început a fost Cuvântul*". Textul din ebraică este mai exact. În ebraică este scris „dabar”, care înseamnă: Cel care vorbește. La început, a fost Cel ce a

rostit Cuvântul, a Căruia gură „a vorbit la existență” toate lucrurile. Prin El a fost zidit totul, lucrurile vizibile și cele invizibile. El a zis și s-a făcut. Deci, înapoi la început, înapoi la Dumnezeuul nostru, înapoi la Cuvântul care a fost la început.

În Efeseni 5:27 este scris: „*ca să înfățișeze înaintea Lui, această Biserică slăvită, fără pată, fără zbârcitură sau altceva de felul aceasta, ci sfântă și fără prihană*”. Un Cuvânt minunat adresat nouă, adresat Bisericii Lui, este din Romani 3:4: „*Dumnezeu este adevărat și orice om este un mincinos*”. Cine nu spune ce a spus Dumnezeu, minte, fiindcă doar Cuvântul lui Dumnezeu este adevărat. Noi n-avem voie să adăugăm ceva, Cuvântului. Așa cum este scris: doar Dumnezeu este adevărat, Cuvântul Său este adevărat și toată lucrarea Lui este adevărată și tot ceea ce a început El, duce și la bun sfârșit.

Frați și surori, voi care sunteți aici adunați și toți cei care ascultați din toată lumea, taina este credința. În momentul când Dumnezeu a vorbit lui Avraam, credința a fost prezentă. Și este scris că el nu s-a uitat la lucrurile vizibile, nu s-a uitat la vârsta lui de 100 de ani și la vârsta Sarei care era de 90 de ani, ci s-a uitat la Acela care a dat făgăduința și el a știut că Dumnezeu va avea de grijă ca ceea ce a spus El să se și împlinească. Care este situația ta, care este situația mea? Noi suntem sămânța lui Avraam fiindcă credem. Noi credem așa cum este scris în Scriptură și Dumnezeu are grijă ca tot ce a făgăduit El să se și împlinească, pentru că o credem.

Noi credem ce a spus Domnul: „*Iată, Eu vin curând!*” Noi credem ce este scris: „*Cele ce au fost pregătite au intrat la nuntă și ușa a fost încuiată*”. Și într-adevăr este scris cel mai potrivit în Apocalipsa 19. Aici ne este spus detaliat ce a făcut Dumnezeu cu noi și pentru ce scop am fost hotărâți. Să citim acest text în respect înaintea lui Dumnezeu și să fim convinși în adâncul inimii că Domnul ne vorbește astăzi într-un mod direct, prin Cuvântul Lui, că El Se referă la tine, la mine, acest Cuvânt ne este adresat nouă, astăzi: Apocalipsa 19, începând cu versetul 5: „*Și din scaunul de domnie a ieșit un glas, care zicea: «Lăudați pe Dumnezeuul nostru, toți robii Lui, voi care vă temeți de El, mici și mari!»*”

Noi putem să-L lăudăm pe Domnul și să-I aducem cinstea. Versetul 6: „*Și am auzit, ca un glas de gloată multă, ca vuietul unor ape multe, ca bubuitul unor tunete puternice, care zicea: «Aleluia!*

Domnul, Dumnezeul nostru Cel Atotputernic, a început să împărătească!»” Amin. Ce bucurie va fi! Apoi continuă, nu doar când este vorba despre Împărăție, ci când este vorba și despre nunta Mielului. Versetul 7: *„Să ne bucurăm, să ne veselim și să-I dăm slavă! Căci a venit nunta Mielului; Mireasa Lui s-a pregătit”*; este scris în limba germană: *„Mireasa Lui s-a pregătit”*. Știți că Pavel nu a folosit niciodată cuvântul „mireasă” și că fratele Branham a folosit această noțiune de peste 100 de ori? Pentru că acum este vorba despre chemarea afară, acum, la sfârșitul timpului de har.

Pavel a avut sarcina să scrie totul pentru Biserică, să pună totul în rânduială; bătrâni, diaconi, ce să facă bărbații, ce să facă femeile, cum să fie folosite darurile Duhului... Mesajul acestui ceas nu este doar restituirea, ci și chemarea afară. *„Și Mireasa Lui s-a pregătit”*. Vă rog frumos, credeți-o. Primiți prin credință ce este scris în versetul 8: *„și i s-a dat - Miresei - să se îmbrace cu în subțire, strălucitor și curat. Inul subțire sunt faptele neprihănite ale sfinților”*. Nu dreptatea ta sau faptele tale sau ale mele, ci neprihănirea care vine prin credința în făgăduințele lui Dumnezeu. Avram a fost neprihănit prin credință, fiindcă s-a uitat la Acela care a dat făgăduința și a știut că El o va și împlini, apoi el a fost neprihănit înaintea lui Dumnezeu.

Și în versetul 9 este un Cuvânt adresat nouă tuturor: *„Apoi mi-a zis: «Scrie: Ferice de cei chemați la ospățul nunții Mielului!»*” Amin. Amin. Apoi mi-a zis: *«Acestea sunt adevăratele cuvinte ale lui Dumnezeu!»*” Amin.

Dumnezeu este adevărat, Cuvântul Lui este adevărat și tot ce face El este pătruns de adevăr și în acest timp noi o putem trăi așa cum este scris: *„nicio minciună nu vine din adevăr”*. Adevărul rămâne adevăr și minciuna este adevărul pervertit. Așa cum dușmanul a adăugat un cuvânt și a atras-o pe Eva în păcat.

Frați și surori, prezentarea întregului plan al Dumnezeului nostru în acest timp, este un lucru prețios pentru mine și pentru noi toți; să știm că Dumnezeu a chemat un bărbat și a trimis un bărbat și i-a zis: *„La fel cum Ioan Botezătorul a fost trimis înaintea primei veniri a lui Hristos, tot astfel tu ești trimis cu un mesaj care va premerge cea de-a doua venire a lui Hristos”*. Un mesaj care să ne cheme înapoi la început, înapoi la Cuvânt, înapoi la ceea ce a făcut Dumnezeu la început.

Noi putem crede că Biserica va deveni locul de descoperire al

Dumnezeului Celui viu, că printr-un singur Duh vom fi botezați într-un singur Trup și acest Trup al Domnului va sta la dispoziția Capului și Capul va decide ce trebuie să se facă prin Trup. La Dumnezeu toate lucrurile sunt posibile. Dacă ne uităm la noi înșine, am putea spune: „Dar cum să fie aceasta?” Oare s-a uitat Avraam la sine? S-a uitat la alte lucruri dimprejurul său, sau s-a uitat doar la făgăduința lui Dumnezeu? A primit-o, a crezut-o și a avut convingerea că ceea ce a făgăduit Dumnezeu, El o va împlini.

Frați și surori, dacă este scris că va fi înfățișată înaintea Mirelui o Mireasă, fără pete și fără zbârcituri, îmbrăcată în in subțire curat și strălucitor, credeți-o din toată inima. Credeți-o și se va împlini. Așa cum am spus, prin sângele Mielului, totul a fost iertat. Nu a mai rămas nimic, chiar și acele păcate sau neascultarea, tot ce poți tu să-ți mai amintești, Dumnezeu nu-Și mai aduce aminte de aceste păcate. Dumnezeu nu-Și mai aduce aminte de păcat, pentru că sângele Mielului este adus jertfă pe tronul de har și Legea nu poate să vă mai pârască.

Pavel a scris-o în Galateni într-un mod foarte clar, referitor la scopul cu care a fost dată Legea și pentru ce scop a fost dat harul. Legea a fost dată până să vină Sămânța făgăduită. Galateni 3 versetul 19: *„Atunci pentru ce este Legea? Ea a fost adăugată din pricina călcărilor de lege, până când avea să vină «Sămânța», căreia îi fusese făcută făgăduința; și a fost dată prin îngeri, prin mâna unui mijlocitor. Dar mijlocitorul nu este mijlocitorul unei singure părți, pe când Dumnezeu, este unul singur”*.

Să citim și v. 22-23: *„Dar Scriptura a închis totul sub păcat, pentru că făgăduința să fie dată celor ce cred, prin credința în Isus Hristos”*. Pe baza credinței! Versetul 23: *„Înainte de venirea credinței, noi eram sub paza Legii, închiși pentru credința care trebuia să fie descoperită”*. Versetul 24: *„Astfel, Legea ne-a fost un îndrumător spre Hristos, ca să fim socotiți neprihăniți prin credință”*.

Preaiubiților, dacă citim aceste lucruri și dacă le pretindem pentru noi, atunci pentru ce este Legea? Pentru ce există și în țara noastră o lege? Cine din voi a avut ceva de-a face cu legea? Eu am 80 de ani acum, dar niciodată n-am avut de-a face cu legea. Odată am luat o amendă, când am venit din Berlin înspre Rugen, m-am dus la poliție cu această amendă și am spus: „Am condus pentru prima dată pe acest drum. Puteți să mă iertați?” Atunci au spus: „O putem face.

Dacă în trei luni de zile nu mai auziți nimic despre asta, atunci nu trebuie să plătiți amendă”. Și n-am plătit-o.

Legea a fost dată ca să fie prins cel ce o încalcă. Dar dacă respecti totul, atunci trăiești în har, nu încalci nimic, nu trebuie să te temi de nimic. Noi suntem mulțumitori. Legea nu este un jug pe care l-a pus Dumnezeu peste noi, ci El ne-a dăruit har ca să putem trăi în cadrul Cuvântului Său. Nimeni nu încalcă Cuvântul Domnului într-un mod voit. Amintiți-vă de Evrei 10 - doar cine păcătuiește cu voia, acela nu i se vor ierta aceste păcate. Eu cunosc doar câțiva care au păcătuit voit, în ce privește Trupul Domnului. Dar trebuie să o lăsăm în seama lui Dumnezeu. Acestea sunt excepții. În general, toți copiii lui Dumnezeu trăiesc în har. Ei nu vor face nimic intenționat aproapei, nu vor dăuna cuiva. Niciun copil al lui Dumnezeu nu va face ceva cu voia, ci vom rămâne în harul lui Dumnezeu.

Haideți să cuprindem. Am mai putea citi multe versete biblice... Să ne gândim că doar Dumnezeu este adevărat și orice om este un mincinos, în toate religiile, pretutindeni. Și dacă noi nu spunem ceea ce a spus Dumnezeu în Cuvântul Lui și noi mințim. Adevărul să rămână în noi și noi să rămânem în adevăr și să fim sfințiți prin adevăr.

Noi am amintit că ecumenismul folosește expresia „un Domn, o credință, un botez” și se referă la botezul sau formula trinitară care nu este scrisă nicăieri în Scriptură. Niciodată nu a avut loc ceva în Scriptură sub această formulă trinitară, dar toți se decorează din cap până în picioare cu tot felul de versete biblice, dar n-au nimic în comun cu ceea ce spune Scriptura.

Putem mulțumi lui Dumnezeu fiindcă El a înlăturat această cortină de pe ochii noștri, la fel și învățătura trinitară, cum că Dumnezeu a existat din veșnicie în trei persoane, că Tatăl, cândva în veșnicie, L-a născut pe Fiul apoi au făcut a treia persoană, pe Duhul Sfânt... Cine poate să creadă o astfel de prostie? Dumnezeu este un Dumnezeu din veșnicie în veșnicie și El S-a descoperit în diferite moduri. Abia în anul 386, în conciliul din Efes, Duhul Sfânt a fost declarat a treia persoană a dumnezeirii. Trebuie să v-o închipuiți. Noi, ca și credincioși biblici, ce avem de-a face cu o dogmă care a fost inventată în anul 386? Noi credem ce este scris în Scripturi și doar Cuvântul lui Dumnezeu este adevărat.

Aceste lucruri trebuie să fie spuse în vestire, astfel ca măhrama să fie luată de pe inimile și ochii oamenilor. Altfel, oamenii

sunt duși în eroare prin versete folosite în mod greșit și toți sunt de părere că fac o slujbă lui Dumnezeu. Mulți fac pelerinaje în Franța, în Lourdes, acolo merg milioane de oameni. La Fatima în Portugalia, milioane de oameni merg și acolo. Dar noi ne închinăm lui Dumnezeu în duh și în adevăr. Mai există și Cuvântul Domnului nostru în Matei 15: „Degeaba Mi se închină ei, învățând niște porunci omenești”. Și este confirmat și în Marcu 7:7-8: „*Degeaba Mă cinstesc ei dând învățături care nu sunt decât niște porunci omenești. Voi lăsați porunca lui Dumnezeu și țineți datina așezată de oameni...*” și așa mai departe. Și în acest punct trebuie să spunem: Dumnezeu ne-a deschis ochii, ne-a dăruit har ca să nu fim atrași în această minciună, ci să posedăm lumina deplină a descoperirii lui Dumnezeu, în chipul lui Isus Hristos.

De multe ori am spus-o noi, aici: în veșnicie, Dumnezeu a fost singur, ca Duh și la începutul timpului El a ieșit din veșnicie și S-a descoperit într-un mod vizibil ca Domn. El a umblat în grădina Eden și l-a făcut pe Adam după chipul Său. Și Același care l-a făcut pe Adam după chipul Lui, a fost atârnat pe cruce, când El a devenit om și a putut muri ca să ne elibereze pe noi, care suntem muritori, ca să ne dăruiască nemurirea.

Eu am spus-o aici deja - când a fost ales ultimul papă și președinții au fost prezenți acolo, un președinte a întrebat: „Cum vă simțiți de când ați primit infailibilitatea?” Și în fotografie se vedea papa german în apropierea lui. Ar fi fost bine dacă aceeași persoană ar fi întrebat: „Cum vă simțiți de când ați pierdut infailibilitatea?” să-l întrebe pe penultimul papă.

Frați și surori, toată lumea este dusă în eroare! Dar noi putem fi mulțumitori pentru faptul că Dumnezeu ne-a ajutat în ziua mântuirii. Numai Unul este nemuritor și veșnic și Acesta S-a descoperit. Domnul nostru Isus este descoperirea vizibilă a Dumnezeului invizibil. El a putut să spună: „*Înainte ca să fi fost Avraam, sunt Eu!*” El a fost Domn deja în tot Vechiul Testament, apoi a devenit un rob. Lăudat și slăvit să fie Numele Lui cel minunat și slăvit! Totul s-a întâmplat din pricina noastră. „La început a fost Cuvântul și Cuvântul a devenit trup și a locuit în mijlocul nostru. Și noi am văzut slava Lui, o slavă a Singurului Fiul zămislit din Tatăl, plin de har și adevăr”.

Eu am spus-o miercurea trecută, în Evanghelia lui Ioan este scris de 22 de ori propoziția „*care M-a trimis pe Mine*”. De 22 de ori,

„care M-a trimis pe Mine”. Dar nu a existat o trimitere în cer. Toți prorocii au fost născuți pe acest pământ, toți prorocii au fost trimiși. Și Ioan a fost un bărbat trimis de Dumnezeu. Astfel vedem unde a fost dată trimiterea: când Domnul nostru a fost botezat și a avut loc confirmarea: „*Acesta este Fiul Meu preaiubit!*” atunci, în acel moment a început trimiterea. „*Cel ce M-a trimis pe Mine este cu Mine*”. Vă spun, așezarea corectă a Cuvântului Dumnezeului nostru este foarte importantă.

Haideți să o mai spunem încă o dată. Există o discuție în cer unde Tatăl ar fi vorbit Fiului și să-I fi spus: „Iubite Fiu, acum este timpul ca Tu să cobori”? Nu și iarăși nu! Este atât de minunat... Așa cum S-a descoperit Dumnezeu în Vechiul Testament ca Domn, ca Împăratul Salemului, ca Melhisedec, El a venit la Avraam, a sărbătorit cina cu el, l-a vizitat pe Avraam în Genesa 18, a șezut jos, Avraam l-a spălat picioarele, a mâncat cu el... În Vechiul Testament El a fost Domnul, S-a descoperit vizibil în diferite moduri, în stâlpul de foc, ca Îngerul Legământului, ca Melhisedec, a fost Împărat și este scris: „*Astăzi, în cetatea lui David, vi s-a născut un Mântuitor, care este Hristos, Domnul,*” și în Ioan 18 este scris: „Eu am venit în lumea aceasta, M-am născut în lumea aceasta ca să mărturisesc despre adevăr”.

Totul este pus pe o bază biblică. Când va avea loc desăvârșirea fiilor și a fiicelor lui Dumnezeu, această noțiune de „Fiu” își va fi găsit împlinirea și se va împlini 1 Corinteni 15 până la ultimele versete: Dumnezeu va fi din nou în toți și în toate. Și noi, ca fii și fiice ai lui Dumnezeu, vom fi cu El în vecii vecilor.

Frați și surori, să mai spunem o dată: cât de îndurător a fost Dumnezeu cu noi, astfel ca noi să-L recunoaștem în acțiunile Sale, în planul Său de mântuire, în descoperirile Lui, să-L înțelegem. Când am ascultat predicile despre cele 7 peceți, am fost foarte bucuros; fratele Branham a spus când i-a fost descoperit ce să predice în seara respectivă. A putut să spună că norul supranatural s-a coborât în fiecare zi în încăpere și Domnul i-a descoperit ce trebuia să spună despre prima, a doua, a treia sau a patra pecete ș.a.m.d.

Inima mea a fost bucuroasă când am reascultat aceste predici. 17 ore și 37 de minute au fost necesare ca să ascult tot ce a fost spus în cele 7 peceți. Mi-am notat multe lucruri și, cu o inimă mulțumitoare, am ascultat și am dat slavă Domnului pentru faptul că în timpul nostru S-a coborât în mijlocul nostru în același stâlp de foc și stâlp de

nor, precum a făcut-o și în Vechiul Testament - El este același ieri, azi și în vecii vecilor - ca să ne arate și să ne lumineze calea pe care trebuie să umblăm. Noi putem merge cu pași siguri, prin credință, pe această cale.

Dumnezeu a trimis mesagerul Lui cu mesajul Lui. Aceasta, de asemenea, am subliniat-o de multe ori: nu mesagerul împlinește, ci mesajul împlinește în noi scopul pentru care Dumnezeu a trimis acest mesaj. Atunci nu avem nevoie de un loc de pelerinaj. Noi am auzit Cuvântul lui Dumnezeu, l-am crezut și ne-a fost descoperit. În acest timp putem trăi acea parte din planul mântuirii care a fost hotărâtă pentru noi.

Cine poate înțelege că pe acest pământ există Biserica Dumnezeului Celui viu, unde nu contează învățăturile omenești, ci numai ceea ce a spus Dumnezeu și este scris în Scriptură. Astfel, credem din inimă tot ce spune Scriptura și ne regăsim în Cuvântul lui Dumnezeu. Deci, Dumnezeu este adevărat și orice om este mincinos; toți cei care adaugă ceva, sau care înlătură ceva sunt mincinoși.

Haideți să mai spun încă ceva: în Biserica care este stâlpul și temelia adevărului, nu există nicio minciună, ci doar adevărul lui Dumnezeu și tot ce se întâmplă în stânga și în dreapta nu mai este mesajul original al lui Dumnezeu, nu mai este Cuvântul original al lui Dumnezeu, ci sunt niște răstălmăciri care au loc undeva. Pe calea lui Dumnezeu există o singură direcție și aceasta este în Cuvântul lui Dumnezeu și este confirmată prin Cuvântul lui Dumnezeu. În mesajul divin nu există diferite direcții; acestea sunt în afara mesajului divin.

Apoi se întâmplă că oamenii aceștia și aceste grupări urmează un filozof care spune ceva despre ceea ce a spus fratele Branham, fără a se întoarce la Scriptură. Acesta este harul dat nouă de Dumnezeu: să mergem în toate, înapoi la Cuvântul lui Dumnezeu și să găsim confirmarea în Cuvântul lui Dumnezeu. În acest mod, noi suntem zidiți pe temelia originală a apostolilor și prorocilor, am fost readuși la aceasta.

Vă rog, nu uitați ce am spus la început: nu este suficient doar să vorbim despre ceea ce a spus Domnul nostru: „Iată Eu vin curând!”, ci întrebarea este: suntem noi pregătiți pentru această revenire? Ne pregătim noi pentru revenirea lui Isus Hristos? Căci astfel este scris: „cele care au fost pregătite au intrat”.

O spunem pe scurt și foarte clar: toți aceia care n-au avut această trăire a întoarcerii la Domnul, toți tinerii și toți aceia care sunt

noi în mijlocul nostru, vă rog, primiți prin credință: Isus Hristos a fost Mielul lui Dumnezeu care a ridicat păcatele lumii. Iertarea nu există în nicio biserică; doar în Isus Hristos, Domnul nostru este iertare, împăcare, har și mântuire... Și în seara aceasta putem avea o trăire cu Domnul. Noi, cei care am avut deja unele experiențe cu Dumnezeu, Domnul ne-a pus o dorință în inimile noastre: mai mult din Mântuitorul.

Domnul Dumnezeu să ne binecuvânteze, să binecuvânteze pe toți aceia care ne-au urmărit online. Eu sunt mulțumitor lui Dumnezeu fiindcă El are pe acest pământ o Biserică care este temelia și stâlpul adevărului, că El are o Biserică Mireasă pe acest pământ, care acum este chemată afară și care va fi pregătită la revenirea Domnului nostru Isus. Da, „*Iată, Eu vin curând!*” Și după aceea este scris: „*Și Duhul și Mireasa spun: «vino!»*” Deci, trebuie să ajungem în starea aceasta, ca Duhul să poată spune prin Mireasă: „Vino!”, nu doar „Vino în curând!”, ci „Vino, Doamne Isuse!” Și vă spun, noi o vom trăi în curând. Eu aștept desăvârșirea Miresei în timpul nostru.

Dumnezeu să-i binecuvânteze pe toți aceia care traduc și să dăruiască tuturor înțelegerea corectă. Dacă toți din sala aceasta ar fi întrebați în fiecare limbă: „Ați înțeles totul?” Atunci cu toții am putea să răspundem: „Da, Doamne, noi am înțeles tot ce ai spus Tu în Cuvântul Tău”.

Lui, Dumnezeului credincios Îi aducem slava și lauda pentru ceea ce a făcut El deja și pentru ceea ce va mai face în continuare, prin harul Său. Aleluia! Amin! Amin!

Haideți să ne ridicăm în picioare și să ne rugăm în liniște. Nu știu dacă fratele nostru Jean-Claude dorește să ne cânte o cântare. Veniți în față, vă rog. Am dedicat acest timp Domnului; ne cercetăm în prezența lui Dumnezeu. V-o spun încă o dată: toți aceia care încă n-au trăit harul lui Dumnezeu într-un mod personal, acesta este timpul, aceasta este seara! Domnul spune: „*Veniți la Mine toți cei trudiți și împovărați și Eu vă voi da odihnă pentru sufletele voastre*”.

[Se cântă..]

Amin! Isus revine în curând. Când vom auzi și o cântare în limba rusă? Noi suntem adunați aici la nivel internațional. Când vom auzi un Cuvânt în limba spaniolă? Noi suntem adunați aici internațional și mulțumim tuturor fraților și tuturor surorilor în diferitele limbi, care au răbdare cu noi și care primesc totul așa cum ne-a fost dăruit de Dumnezeu. Noi suntem adunați aici din toate

limbile și toate popoarele; ce har minunat! Și putem răscumpăra timpul.

Acum să ne aplecăm capetele. Dacă surorile noastre au o cântare, să vină în față și să cânte. După aceea, ne vom ruga pentru toți aceia care vor să-și predea viețile Domnului. Ne vom ruga pentru toți. Primiți această ofertă!

Ne vom ruga și pentru toți aceia care au probleme, care au alte dorințe de rugăciune, care nu mai știu ce să facă. Domnul nostru este prezent ca să vă dăruiască siguranța în inimile voastre, căci El ne conduce și El vă conduce pe voi. El a dat făgăduința: „Iată că Eu sunt cu voi în toate zilele, până la sfârșitul lumii” și El Își împlinește Cuvântul făgăduit. Încredințează-ți soarta în mâna Domnului, încrede-te în El și El va lucra.

De asemenea, cuvântul care spune: „Aruncați asupra Lui toate grijile voastre, căci El Însuși Se îngrijește de voi”. De asemenea, cuvântul care spune: *„toate lucrurile lucrează împreună spre binele celor ce iubesc pe Dumnezeu”*. Vă rog, credeți Cuvântul, credeți Scriptura în toate situațiile în care vă aflați și veți fi întăriți în credința voastră, nu veți fi dați de rușine, ci veți trăi confirmarea Cuvântului Său. „Conform credinței noastre se va împlini”, cum spune o cântare germană. [se cântă...].

Și noi spunem AMIN. Frați și surori, fiți sinceri, cine dintre noi poate să înțeleagă că ne-a fost dată făgăduința cea mai mare pe care Domnul Dumnezeu a dat-o în cele șapte mesaje către cele șapte biserici? Ascultați: Apocalipsa 3:21: *„Celui ce va birui, îi voi da să șadă cu Mine pe scaunul Meu de domnie, după cum și Eu am biruit și am șezut cu Tatăl Meu pe scaunul Lui de domnie”*. Și după aceea sunt scrise cuvintele: *„Cine are urechi, să asculte ce spune bisericilor Duhul”*. Aleluia. Amin.

Noi, cei mai nevrednici, am găsit har la Dumnezeu și am recunoscut faptul că Domnul nostru a venit la noi, a purtat cununa de spini, iar noi vom purta cununa vieții și vom sta împreună cu El pe tronul Lui de domnie. În cer este tronul Tatălui și aici, pe pământ, este tronul Domnului nostru. El va domni o mie de ani și noi vom stăpâni împreună cu El ca împărați. Împărăția de o mie de ani nu va avea loc în cer, ci aici pe acest pământ. Mulțumiri lui Dumnezeu pentru Cuvântul Lui cel sfânt și scump.

Să ne aplecăm capetele. Câți doresc să fie incluși în rugăciunea aceasta, înaintea tronului de har? Ridicați-vă mâinile. Pretutindeni...

Preaiubit frate Schmidt, vino și te roagă împreună cu noi și noi ne vom ruga cu toții, împreună.

Fratele Schmidt: Tată ceresc, Îți mulțumim pentru harul Tău cel mare, pentru credințioșia Ta. Tu care Te-ai descoperit în Isus Hristos, Domnul nostru și în afară de Tine n-a fost nimeni, în afară de Tine nu există alt Dumnezeu, Ție Ți se cuvine slava, lauda și mulțumirile! Îți mulțumim, Doamne Isuse, pentru Cuvântul Tău cel sfânt, pentru descoperirea Cuvântului Tău, pentru mesajul care premerge revenirea Ta.

Te rugăm, Doamne Isuse, Cuvântul Tău să ajungă la toți aceia care mai trebuie să iasă afară în acest timp. Mulțumim. Te rugăm, de asemenea, pentru toți aceia care și-au ridicat mâinile și aducem înaintea Ta rugăciunile lor, căci Tu i-ai ajutat pe toți aceia care au venit la Tine. Tu le-ai dat un răspuns, i-ai ajutat și i-ai vindecat pe toți aceia care Te-au rugat.

Atinge Tu și astăzi, în mijlocul nostru și pretutindeni, pe fiecare care are nevoie de ajutorul Tău. Fii îndurător, fie-Ți milă de noi. O, Isuse, îmi lipsesc cuvintele ca să exprim tot ce este în inima mea și să descriu tot ce ai făcut în viața mea, în inima mea. O, Dumnezeule mare, Îți mulțumesc pentru Cuvântul Tău cel sfânt, Îți mulțumesc pentru ocazia aceasta, de a ne putea aduna aici. Îți mulțumesc o, Doamne, fiindcă nu trebuie să mergem undeva anume, ci venim la Tine, la Dumnezeul Cel viu. Laudă Numelui Tău celui sfânt! Fie-Ți milă de noi. Amin.

Fratele Frank: Cântăm prin credință „Numai să crezi”. [...] Amin.

Ultimele cuvinte pe care le-am citit din Scriptură să fi atins inimile noastre: „Celui ce va birui...” Domnul nostru a biruit. Și noi putem fi biruitori și vom împărăți împreună cu El. Mai întâi are loc nunta Mielului, apoi vom domni împreună cu El. Dumnezeu a așezat totul într-o ordine minunată și prin har, noi vom avea parte de aceasta.

La cine se referă versetul 23 și apoi vom spune cu toții „Amin”? „Cine are urechi, să asculte ce spune bisericilor Duhul”. Amin. Amin.

Noi am auzit-o, o credem și suntem mulțumitori. Este fratele Iuri Kebernick în mijlocul nostru? El ar putea să mulțumească

Domnului în limba rusă. Vino, fratele meu, în față. Dumnezeu să ne binecuvânteze pe toți. Noi, cu toții, ne rugăm împreună și mulțumim Domnului. Dumnezeu a deschis ușile și înspre est. Aleluia.

Fratele Kebernick: O, Dumnezeul Cel mare, Tu ești Alfa și Omega, Tu ești Mielul lui Dumnezeu, Tu ești din seminția lui Iuda, Tu, în toate ești Domnul nostru și Dumnezeul nostru, Tu ești Mântuitorul nostru! Îți mulțumim din adâncul inimilor noastre, pentru ce ai făcut pentru noi în acest timp în care trăim. Noi nu mai trăim în timpul lui Luther, ci în timpul nostru. Pentru ceea ce ne-ai dăruit astăzi, Îți mulțumim; noi n-am meritat-o, dar Îți mulțumim.

Tu ne-ai dăruit biruința! Tu ai biruit pentru noi. Noi vom ședeă împreună cu Tine pe tronul Tău. Îți mulțumim o, Doamne! Astâmpără Tu dorințele inimilor noastre. Ajută-ne în toate nevoile noastre. Binecuvântează Biserica, ca să fim pregătiți pentru revenirea Ta. Îți mulțumesc pentru Cuvântul pe care ni l-ai dăruit astăzi. Ascultă rugăciunile noastre. Te rog pentru tot, în Numele lui Isus Hristos. Amin.

[se cântă...]

Fratele Frank: Mi-ar fi plăcut să cântăm „Acolo este adunată o mulțime care nu se poate număra”. O, frați și surori, suntem noi conștienți de faptul că suntem Biserica Dumnezeului Celui viu, că suntem Mireasa Mielului, de faptul că noi ascultăm acum ultima chemare și putem să credem? A Dumnezeul nostru să fie slava!

[Se mai citește anunțul legat de călătoria în Israel – n.ed.]